

/Obsah

Deník

Dětství na začátku 20. století /7

(přeložil Dušan Karpatský)

Básně

(přeložili Dušan Karpatský a Jana Štroblová)

Podzimní píseň /73

Smrt karnevalu /73

Válka /74

Strážce majáku si zpívá /75

Bezvětrí v podvečer /75

Vzpomínka na Halič roku 1916 /76

Noc na venkově /77

Jeruzalémský dialog /78

Balady Petrici Kerempuha

(přeložili Josef Hiršal a Irena Wenigová)

Petrica a oběšenci /81

Ani mezi květy spravedlnost není /83

Kytka konvalinka voní sladce /85

Vigilie neboli noční stráž /86

Lamentace o dani /89

Scherzo /93

Sanoborská /95

Kráva na ořechu /96

Křupan mráz – to je ras /97

Turopoljská restaurace /98

Keglovichiana	/99
Větrná zvěst	/112
Verbířská	/114
Lágrová	/115
Khevenhueller	/117
Carmen antemurale sisciense	/119
Po Medvednici	/121
Harcovnická	/122
Verböczy	/123
Na trápení	/124
V mlze	/129
Pohřební píseň hrobařů pod Siskem	/130
Kronika	/133
Chudácká	/135
Cikánská	/136
Nokturno	/137
Komedianti	/138
Baba fňuká pod čekanem	/147
Sectio anatomica	/147
Kalendářová	/148
Šibeničnická	/152
Miserere tibi, Jerusaleme	/153
Nenadále chudáků povznesení	/154
Planetarium	/155

Eseje

(přeložil Dušan Karpatský)

Evropa dnes	/181
Krása jako životní intenzita	/198
Literatura dnes	/229
Zlato a stříbro Zadru	/258
Srbská a makedonská freska	/301
O svobodě umělecké tvorby	/307
Jak se věci mají	/345
O některých problémech Encyklopedie Jugoslávie	/368
Bogomilské mramory	/407

O tendenci /413

O ilyrském hnutí /430

Vysvětlivky /439

Doslov (Dušan Karpatský) /495

Chronologická bibliografie českých překladů
děl Miroslava Krleži a literatury o něm /506